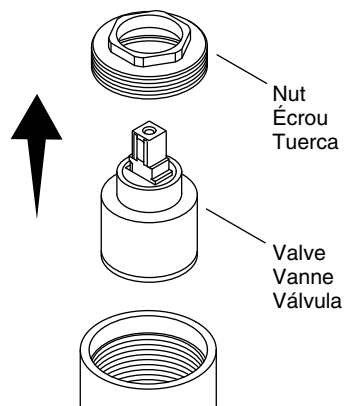




Tools/Outils/Herramientas

- | | | |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Adjustable wrench Phillips screwdriver | <ul style="list-style-type: none"> Clé à molette Tournevis cruciforme | <ul style="list-style-type: none"> Llave de tuercas ajustable Destornillador Phillips |
|---|---|---|

Remove the Old Valve

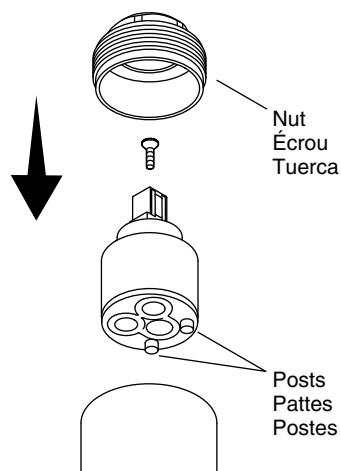
- ☐ Turn OFF the water supply.
- ☐ Rotate the handle to the ON position to relieve pressure.
- ☐ Remove the handle.
- ☐ Using an adjustable wrench, turn the nut counterclockwise to remove it.
- ☐ Pull the valve from the faucet body.

Retirer l'ancienne vanne

- ☐ Couper l'alimentation en eau.
- ☐ Tourner la poignée sur la position ON (Marche) pour libérer la pression.
- ☐ Retirer la poignée.
- ☐ À l'aide d'une clé ajustable, tourner l'écrou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer.
- ☐ Tirer sur la vanne pour la retirer du corps du robinet.

Retire la válvula anterior

- ☐ Cierre el suministro de agua.
- ☐ Gire la manija a la posición abierta para liberar la presión.
- ☐ Retire la manija.
- ☐ Con una llave de apriete ajustable, gire la tuerca hacia la izquierda para retirarla.
- ☐ Saque la válvula del cuerpo de la grifería.



Install the New Valve

- ☐ Use a Phillips screwdriver to remove the small screw from the valve stem. Discard the screw.
- ☐ Align the valve posts with the holes in the faucet body.
- ☐ Insert the valve and make sure that the posts are properly seated.
- ☐ Thread the nut into the faucet body and securely wrench-tighten.
- ☐ Reinstall the handle.
- ☐ Turn on the water supply.
- ☐ Rotate the handle to the ON position. Check for leaks.

Installer la nouvelle vanne

- ☐ Utiliser un tournevis cruciforme pour retirer la petite vis de la tige de la vanne. Jeter la vis.
- ☐ Aligner les pattes de la vanne sur les trous du corps du robinet.
- ☐ Insérer la vanne et s'assurer que les pattes sont bien en place.
- ☐ Enfiler l'écrou dans le corps du robinet et bien serrer avec une clé.
- ☐ Réinstaller la poignée.
- ☐ Ouvrir l'alimentation en eau.
- ☐ Tourner la poignée sur la position MARCHE. Rechercher des fuites.

Instale la válvula nueva

- ☐ Con un destornillador Phillips saque el tornillo chico del vástago de la válvula. Deseche el tornillo.
- ☐ Coloque los postes de la válvula alineados con los orificios en el cuerpo de la grifería.
- ☐ Introduzca la válvula y asegúrese de que los postes queden bien asentados.
- ☐ Enrosque la tuerca en el cuerpo de la grifería y apriétela bien con una llave de tuercas.
- ☐ Vuelva a instalar la manija.
- ☐ Abra el suministro de agua.
- ☐ Gire la manija a la posición ABIERTA. Verifique que no haya fugas.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
México: 001-800-456-4537
kohler.com